



АЛТАЙСКАЯ ПРАВДА

Орган Алтайского краевого комитета КПСС и краевого Совета народных депутатов

№ 96 (18634)

• ПЯТНИЦА, 29 АПРЕЛЯ 1983 ГОДА

Газета выходит с 12 августа 1917 года

• Цена 3 коп.

СЕМИНАР РУКОВОДИТЕЛЕЙ ХОЗЯЙСТВ КРАЯ

27—28 апреля в районном Мамонтово состоялся семинар председателей колхозов и директоров совхозов края. Он был посвящен реализации Продовольственной программы, некоторым практическим вопросам развития сельского хозяйства края.

С докладом выступил член ЦК КПСС, первый секретарь крайкома КПСС Н. Ф. Аксенов. Дальше увеличение производства зерна и кормов, интенсификация сельскохозяйственного производства, укрепление экономики колхозов и совхозов — вот основной круг вопросов, на которых было сосредоточено внимание

собравшихся. В ходе семинара руководители хозяйств края также ознакомились с передовой технологией содержания животных в совхозах «Кировский», «Чернокурийский» и «Корчинский».

В работе семинара приняли участие секретарь крайкома КПСС В. И. Овчинников, председатель совета краевого агропромышленного объединения И. С. Процоц, заведующий сельхозотделом крайкома партии Н. Ф. Мальченко.

В работе семинара участвовал заведующий сектором Сельскохозяйственного отдела ЦК КПСС А. П. Попов.

Высокая награда вручена

Строителям БАМа, геологам, рыбакам и охотникам Севера, первопроходцам дальнего ледяного континента Антарктиды хорошо известен гусеничный транспортер — тягач марки ГТ-Т, сработанный Рубцовским машиностроительным заводом награжден орденом Трудового Красного Знамени. И вот вчера здесь состоялись торжества по случаю вручения коллегии высокой награды Родины. В зале — лучшие люди завода, делегации всех его цехов, отделов и служб. Поздравить своих товарищей по труду пришли представители промышленных предприятий, строек, учреждений и организаций Рубцовска.

Торжественное собрание открытое секретарем парткома завода В. П. Шкрапортом. Слово предоставляется второму секретарю крайкома КПСС Е. Бережняку. В своем выступлении он говорит о славном трудовом пути коллектива, о его заслугах перед Родиной. Затем И. Е. Бережняк под аллюзиями прикрепляет орден Трудового Красного Знамени к знамени завода. Представители предприятия от имени коллектива высказывают слова горячей благодарности партии и правительству за столь высокую оценку их труда.

Да же коллеги из других заводов вручено переходящее Красное знамя крайкома КПСС, краисполкома, краисовета и крайкома ВЛКСМ, которое присуждено ему за первенство в предмайском социалистическом соревновании среди предприятий отрасли.

В авангарде борьбы за успешное выполнение решений XXVI съезда партии, майского и ноябрьского (1982 г.) Пленумов ЦК КПСС идут коммунисты завода.

В течение всех пятилеток, начиная с восьмой, коллектив предприятия из месяца в месяц неизменно выполняет государственный план по всем показателям. Только в десятой — одиннадцатой пятилетках он 23 квартала подряд занимал классные места в социалистическом соревновании среди предприятий отрасли.

В авангарде борьбы за ус-

пешное выполнение решений

XXVI съезда партии, майского и ноябрьского (1982 г.) Пле-

нуумов ЦК КПСС идут комму-

нисты завода.

В течение всех пятилеток,

начиная с восьмой, коллекти-

венный план по всем

показателям. Только в деся-

той — одиннадцатой пяти-

летке он 23 квартала подряд

занимал классные места в со-

циалистическом соревновании

среди предприятий отрасли.

В авангарде борьбы за ус-

пешное выполнение решений

XXVI съезда партии, майского и ноябрьского (1982 г.) Пле-

нуумов ЦК КПСС идут комму-

нисты завода.

В течение всех пятилеток,

начиная с восьмой, коллекти-

венный план по всем

показателям. Только в деся-

той — одиннадцатой пяти-

летке он 23 квартала подряд

занимал классные места в со-

циалистическом соревновании

среди предприятий отрасли.

В авангарде борьбы за ус-

пешное выполнение решений

XXVI съезда партии, майского и ноябрьского (1982 г.) Пле-

нуумов ЦК КПСС идут комму-

нисты завода.

В течение всех пятилеток,

начиная с восьмой, коллекти-

венный план по всем

показателям. Только в деся-

той — одиннадцатой пяти-

летке он 23 квартала подряд

занимал классные места в со-

циалистическом соревновании

среди предприятий отрасли.

В авангарде борьбы за ус-

пешное выполнение решений

XXVI съезда партии, майского и ноябрьского (1982 г.) Пле-

нуумов ЦК КПСС идут комму-

нисты завода.

В течение всех пятилеток,

начиная с восьмой, коллекти-

венный план по всем

показателям. Только в деся-

той — одиннадцатой пяти-

летке он 23 квартала подряд

занимал классные места в со-

циалистическом соревновании

среди предприятий отрасли.

В авангарде борьбы за ус-

пешное выполнение решений

XXVI съезда партии, майского и ноябрьского (1982 г.) Пле-

нуумов ЦК КПСС идут комму-

нисты завода.

В течение всех пятилеток,

начиная с восьмой, коллекти-

венный план по всем

показателям. Только в деся-

той — одиннадцатой пяти-

летке он 23 квартала подряд

занимал классные места в со-

циалистическом соревновании

среди предприятий отрасли.

В авангарде борьбы за ус-

пешное выполнение решений

XXVI съезда партии, майского и ноябрьского (1982 г.) Пле-

нуумов ЦК КПСС идут комму-

нисты завода.

В течение всех пятилеток,

начиная с восьмой, коллекти-

венный план по всем

показателям. Только в деся-

той — одиннадцатой пяти-

летке он 23 квартала подряд

занимал классные места в со-

циалистическом соревновании

среди предприятий отрасли.

В авангарде борьбы за ус-

пешное выполнение решений

XXVI съезда партии, майского и ноябрьского (1982 г.) Пле-

нуумов ЦК КПСС идут комму-

нисты завода.

В течение всех пятилеток,

начиная с восьмой, коллекти-

венный план по всем

показателям. Только в деся-

той — одиннадцатой пяти-

летке он 23 квартала подряд

занимал классные места в со-

циалистическом соревновании

среди предприятий отрасли.

В авангарде борьбы за ус-

пешное выполнение решений

XXVI съезда партии, майского и ноябрьского (1982 г.) Пле-

нуумов ЦК КПСС идут комму-

нисты завода.

В течение всех пятилеток,

начиная с восьмой, коллекти-

венный план по всем

показателям. Только в деся-

той — одиннадцатой пяти-

летке он 23 квартала подряд

занимал классные места в со-

циалистическом соревновании

среди предприятий отрасли.

В авангарде борьбы за ус-

пешное выполнение решений

XXVI съезда партии, майского и ноябрьского (1982 г.) Пле-

нуумов ЦК КПСС идут комму-

нисты завода.

В течение всех пятилеток,

начиная с восьмой, коллекти-

венный план по всем

показателям. Только в деся-

той — одиннадцатой пяти-

летке он 23 квартала подряд

занимал классные места в со-

циалистическом соревновании

среди предприятий отрасли.

В авангарде борьбы за ус-

пешное выполнение решений

XXVI съезда партии, майского и ноябрьского (1982 г.) Пле-

нуумов ЦК КПСС идут комму-

нисты завода.

В течение всех пятилеток,

начиная с восьмой, коллекти-

ЗНАМЕНА — ГОБЕДИТЕЛЯМ

По итогам краевого социалистического соревнования среди городов первой группы за I квартал 1983 года Барнаулу присуждено первое место и вручено переходящее Красное знамя краю КПСС, краисполкома, краевого совета профсоюзов и краю КЛКСМ.

На предпраздничном совещании городского партийно-хозяйственного актива знамя победителям вручил первый заместитель председателя краисполкома В. Т. Христенко.

Бюро горкома КПСС и исполнком горсовета, рассмотрев итоги социалистического соревнования между районами города, коллективами предприятий по увеличению производства товаров народного потребления первое место и переходящее Красное знамя горкома КПСС и горисполкома присуждены коллективу аппаратурно-механического завода.

Переходящие Красные знамена горкома КПСС и горисполкома также присуждены коллективам: завода аппаратурно-механического, выполнившего план по реализации товарной продукции на 106,3, задание по росту производительности труда — на 101,0, план прибылей — на 117,4 процента;

В горкоме КПСС и горисполкоме

Алтайского производственного объединения «Киностудия», выполнившем задание по росту производительности труда — на 102,1.

завода «Кинодатель», выполнившего план по реализации товарной продукции на 120, задание по росту производительности труда — на 124, план прибылей — на 111 процентов;

ордена Трудового Красного Знамени меланжевого комбината, выполнившего план по реализации товарной продукции на 106,3, задание по росту производительности труда — на 110,1, план прибылей — на 103,1, задание по росту производительности труда — на 102,1.

Этюды с выставки



РОДНЫЕ МОТИВЫ

Нередко можно слышать о том, что живут в Горном Алтае и не являются художниками-пейзажистами или поэтами — невозможно. Сознавая всю условность и преувеличительность такого мнения, все же каждый понимает, что в нем есть определенная истинка. Конечно, и больше укрепляется в мыслях стать художником. Именно это привело его в конец концов в Алтайский отделение Художественного фонда РСФСР, где он и трудится по настоящий день.

С. И. Кашиков — участник городских, краевых, тематических выставок, лауреат областных конкурсов, члены художников Алтая в человеке воспитывает. Это беспорное ее качество многократно проверено и подтверждено многочисленными примерами. Один из них — жизнь и творчество художника Сергея Ивановича Кашикова.

Родился Сергей Иванович 20 сентября 1922 года в Горно-Алтайске. В 1937 году за один год прошел два курса Оираторской художественной школы, в те годы, пожалуй, лучшей в крае. Но затем поступил в армию и еще до призыва в армию он поступил в школу пилотов гражданского воздушного флота.

Началась Великая Отечественная война, и до конца ее Кашикова, обожаемого художника, не отошлось от биографии его поколения, принесшего на себя главный удар военного лихолетья. Прошел войну авиамехаником и закончил ее в Берлине.

Демобилизовавшись, принял Барнаул. Надо было думать о мирной профессии. Ее не было, и тут пригодились уроки рисования, освоенные некогда в художественной школе. Несколько месяцев по

были уезжали сразу — по своему образию колорита и выраженного в них чувства, по своему дополняющего широкую и разнообразную панораму алтайского пейзажного искусства.

Сергей Иванович исполнился 60 лет. Но художники не пенсию не уходят. Они продолжают работать, и потому мы уверены, что любители искусства еще не раз увидят в экспозициях выставок самобытные произведения С. И. Кашикова.

В. ЭДОКОВ, кандидат искусствоведения.

На снимке: пейзаж «На Мультинском озере».

Как живешь, ПТУ? ЕЕ БОЛЬШАЯ СЕМЬЯ

Она не знает места своего рождения, кто были ее родители. Смутно помнит лишь молодую женщину с темной уложкой вокруг головы косой. И еще в памяти зацепилось: женщина развешивает на вешалке белье и ласково улыбается. Но была ли она ее материю — подопытно Валентина Афанасьевна уверяла не может. Вот так жестоко обошлась с ней война.

С тех пор как начала помнить себя, для нее всегда родной был Добринский детский дом Пермской области, куда ее привезли в сорок первом, крошки.

Потом ее семьей стало реальное училище, а после — машиностроительный завод, где она шесть лет работала токарем-универсалом; потом — Уфимский индустриально-педагогический техникум. Может, потому Валентина Афанасьевна так хорошо знает все тонкости взаимоотношений в ученическом коллективе и в какой-то степени, по привычке, видит в нем семью для каждого воспитанника. Ее привязанность к группе поистине материнская. Особенно много душевного тепла отдает она тем из ребят, кто живет в неблагополучной или неполной семье.

Сразу после техникума она приехала работать в Рубцовское профтехучилище № 9. За шестнадцать лет выпустила около десяти групп квалифицированных токарей. Многие из них работают на тракторном заводе и на других предприятиях Рубцовска. Это уже взрослые, вполне сложившиеся люди, но при встречах со своим мастером они по-прежнему чувствуют себя учениками.

Директор училища Виталий Климентьевич Юшкевич всерьез считает, что каждая группа чем-то похожа на своего мастера. Так вот воспитанники В. А. Павленко, как и их мастер, увлечены избранный профессией, убеждены высоком назначении рабочего человека, ответственные делах и поступках, повторяя в этом своего учителя, отличника профобразования РСФСР.

Возьмите нынешнюю группу № 6 токарей второго курса.

В ней — 27 парней, крепкая комсомольская организация, многие ребята увлекаются спортом.

Прежде всего мастер позабочилась о том, чтобы подобрать работоспособный, авторитетный актив. А как это сделать, если ребята пришли в училище из разных школ и еще друг с другом незнакомы?

Пригодилось, во-первых, то,

что Валентина Афанасьевна бывает во многих школах города и не только в восьмых, но в седьмых и даже в шестых классах. И со многими ребятами знакомится еще до по-

ступления их в училище. Во-вторых, она человек наблюдательный, умный педагог и быстро распознает неформальных лидеров. Из их числа и формируется актив. Кстати, не ошиблась она, назначив в свое время старостой Сергея Пиенюка. Парень он смелый, не плохой организатор, хорошо учится, ребята как-то сразу признали в нем вожака.

Борьба об успеваемости, по-существу и дисциплине стала и делом коллективным. На протяжении первого и второго курсов группы токарей неизменно выходят в соревнования на призовые места в училище.

Валентина Афанасьевна со своими воспитанниками всегда терпеливая, тактичная. Она искренне любит ребят, и она это видят и платят ей ответным чувством.

По словам директора училища по учебно-производственной практике Михаила Ва- сильевича Клевцова, училище по токарному делу никто не может сравниться с В. А. Павленко. А подлинный мастер всегда вызывает у подростков восхищение, к тому же если он так же страстно в первые недели преображает подростка в училище, поездает ему о красоте избранного дела, подстегивает к нему желания.

Начасто встречаешь, чтобы шестнадцати-семнадцатилетние парни доверли вос-

питательнице свои самые скрытые мысли, советовались бы с нею. Валентина Афанасьевна может гордиться таким доверием. Она и сама им многое доверяет, не допуская мелочного опеки. Скажем, получила группа трудовое задание убрать территорию училищного городка. Валентина Афанасьевна в этот момент может смело положиться на ребят. Зачем у них стоять над душой? Разве они недостаточно взрослые, чтобы и в отсутствие мастера под руководством старосты, командиров отделений выполнять задание?

А в те часы, пока группа работает самостоятельно над выполнением задания, профориентатор В. А. Павленко отправляется к семиклассникам восемнадцати школы № 19. Через полтора года они окончат школу и кто-то из них пожелает поступить в училище. Валентина Афанасьевна расскажет им о рабочих профессиях, о том, что училище дает наряду со специальностью общее среднее образование. И обязательно заронит в сердце кого-нибудь из мальчишек и девчонок мечту научиться токарному мастерству. А уже осуществить эту мечту Валентина Афанасьевна поможет по высшему классу.

Н. МАРКОВ,

корр. «Алтайской правды».

г. Рубцовск.

ПОЗДРАВЛЯЕМ!

Указом Президиума Верховного Совета РСФСР за заслуги в области советской печати и спортивных организаций оборонного общества края обсуждены на втором пленуме краевого комитета ДОСААФ.

По итогам социалистического соревнования за минувший год краевая организация ДОСААФ заняла третье место в зоне Урала и Сибири. Однако в докладе председателя краевого комитета ДОСААФ В. А. Катаева, и в выступлениях участников пленума прозвучало стремление не останавливаться на достигнутом, уг-

лублять, совершенствовать работу, устранять недостатки. Серьезное внимание было уделено увеличению вклада досаафовцев в реализацию Продовольственной программы страны.

На пленуме принятые повышенные социалистические обязательства краевой организации в свете возросших требований партии и решений IX съезда ДОСААФ по дальнейшей активизации военно-патриотической и оборонно-массовой работы.

Реплика

ЛЮБОВЬ С НАГРУЗКОЙ

В нашем коллективе (работаем мы в дорожном отделе Гипрордорний) вот уже три года как создан клуб книголюбов. Ежегодно мы сдаем членские взносы, проводим творческие встречи с писателями.

Городское общество книго любов в качестве поощрения выделяет нам художественную литературу, но в нагрузку да ет всегда 25 процентов научной литературы. В список

этой литературы входят, к примеру, такие: «Теоретические основы акустики океана», «Сборник задач по дополнительным главам математической физики», «Белки и сыворотки крови приматов», «Атлас микрофотограмм костного мозга при острой лучевой болезни и действии цитостатических препаратов».

МАКУШИНА, ПАНКРАТОВА, МИШАРИНА и другие (всего 18 подписей). г. Барнаул.

В мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Неужели первичные общества книго любов используют как места сбыта устаревшей, не нашедшей спроса литературы? Так ли должно быть на самом деле?

МАКУШИНА, ПАНКРАТОВА, МИШАРИНА и другие (всего 18 подписей).

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Неужели первичные общества книго любов используют как места сбыта устаревшей, не нашедшей спроса литературы? Так ли должно быть на самом деле?

МАКУШИНА, ПАНКРАТОВА, МИШАРИНА и другие (всего 18 подписей).

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: ул. Чернышевского, 88.

Сергей Иванович Кашиков

в мягком бесшовном переплете, которые бывают в свободной продаже в книжных магазинах. Получаем литературу по адресу: у

Поэтическая рубрика «АП»

Архан АДАРОВ

Мой любовью полонен
Алтай,
Его долины,
Реки голубые,
И радость плещет
в сердце через край,
Когда смотрю на горы
бековые.
Полны моей любовью
небеса,
Торжественно меня
встречают звезды.
И, слыша птиц шальными
голосами,
Мечтаю жить я:
хорошо и просто.
Моей любовью
поянятся цветы,
Луга и пашни, рощи и поляны,
Хмельные травы,
росные кусты
Струят эфир,
благоухают пряно.
И даже камень с милой
стороне
Мне дорогим покажется
и близким:
Под солнцем торжествует весна
Он молоком запахнет материнским,
Вздыхая полной грудью
запах трав,
В нем — ароматы
сторон родимой.
Под тихий шепот
бековых дубрав
Летят ко мне слова
моей любимой.
Весь белый свет
Моей любовью полни,
И, с ней вместе,
Я по странам жизни
Свой устремляю
гордеющий челн
К высотам светлым
Матери-Отчизны!

Эрикем ПАЛКИН
ЦВЕТЫ ПРИЗНАНИЯ

Давным-давно —
Когда совсем
мальчиком был,
Учителницу я цветами
одарил,
И с нею — ни о чем
не говорил я,
Ибо
Ей промолчать хотел,
Великое Спасибо...
Меня поняла, она
Подарок приняла,
Но вот какую вещь
Она избрала:
Один цветочек мне
В карманашек положила
И, мне махнула рукою,
В дорогу проводила...
Опять шумит весна —
Который год подряд!
И новые цветы
Со мною говорят,
И тихий взлет руки
От школьного порога
Ребят благословляет
В дальнюю дорогу.
Моя учителя! Сколько лет говорю:
Я вас благодарю!
Я вас благодарю! —
За то, что научили,
И не без улыбки! —
Как мне шагать по жизни —
Так, чтоб без ошибок!.
Будь счастлив, —
Добрый класс моих
учителей!

И в старости
усталости не зная,
Молодой!
В признательных сердцах
Твоих учеников
Для вас, учителя,
Цветут луга цветов!..

Диман БЕЛЕКОВ.

ХИРОСИМА —

ГОД 1945, 6 АВГУСТА

Раннее утро
Зеленого доброго лета,
Ветви сакуры
Ночными ветрами согреты.
Волны таинственно шепчутся,
Берег лаская,
В море, с собой,
Золотники песка увлекая.
Женщины, дети, мужчины,
Старики и старцы,
Радуясь утру,
Стремятся на солнце

податься.

Смуглый мужчина —
В руках у него чемоданы —
Остановился:

Решил отдохнуть у фонтана.

Утро — как утро,

Оно началось обычно.

Солнце над спящей землей

Поднималось привычно.

Всюду — на милом Алтае,

В Австралии, в Чили —

С новой зарей

Жить и работать

люди спешили.

Разные горы
есть на планете,

Разные реки,

Разные люди, однако они —

Человеки!

Мало кто в мире

до этого дня

Знал Хиросиму:

Скромно она на Земле

Свое им носила.

Утром рассветным этого дня

Слышили люди

Грохот над широм земли,

Словно слышил тысяч орудий.

И,忽然, рывала Земля

И голосила:

«О, Хиросима!

Боль ты моя!

О, Хиросима!..»

Где же ветрами согретая

Ветка сакуры?..

Где же песок золотистый! —

В пасты акулы?..

Где же фантазия лилий

и роз —

Избана?..

Что там за пепел лежит

У пустого фонтана?

То было утром,

В средине двадцатого века.

Черная ночь

среди белого дня

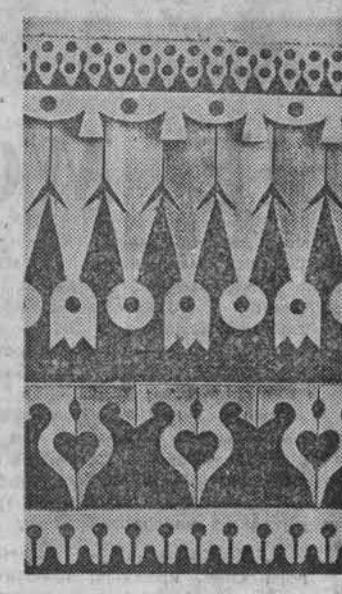
В снах человека..

Перевел с алтайского

Борис ПЧЕЛИНЦЕВ.



КРАСОТА ДЕРЕВЯННЫХ КРУЖЕВ



Мой любовью полонен
Алтай,
Его долины,
Реки голубые,
И радость плещет
в сердце через край,
Когда смотрю на горы
бековые.
Полны моей любовью
небеса,
Торжественно меня
встречают звезды.
И, слыша птиц шальными
голосами,
Мечтаю жить я:
хорошо и просто.
Моей любовью
поянятся цветы,
Луга и пашни, рощи и поляны,
Хмельные травы,
росные кусты
Струят эфир,
благоухают пряно.
И даже камень с милой
стороне
Мне дорогим покажется
и близким:
Под солнцем торжествует весна
Он молоком запахнет материнским,
Вздыхая полной грудью
запах трав,
В нем — ароматы
сторон родимой.
Под тихий шепот
бековых дубрав
Летят ко мне слова
моей любимой.
Весь белый свет
Моей любовью полни,
И, с ней вместе,
Я по странам жизни
Свой устремляю
гордеющий челн
К высотам светлым
Матери-Отчизны!

Эрикем ПАЛКИН.

ЦВЕТЫ ПРИЗНАНИЯ

Давным-давно —
Когда совсем
мальчиком был,
Учителницу я цветами
одарил,
И с нею — ни о чем
не говорил я,
Ибо
Ей промолчать хотел,
Великое Спасибо...
Меня поняла, она
Подарок принял,
Но вот какую вещь
Она избрала:
Один цветочек мне
В карманашек положила
И, мне махнула рукою,
В дорогу проводила...
Опять шумит весна —
Который год подряд!
И новые цветы
Со мною говорят,
И тихий взлет руки
От школьного порога
Ребят благословляет
В дальнюю дорогу.
Моя учителя! Сколько лет говорю:
Я вас благодарю!
Я вас благодарю! —
За то, что научили,
И не без улыбки! —
Как мне шагать по жизни —
Так, чтоб без ошибок!.
Будь счастлив, —
Добрый класс моих
учителей!

И в старости
усталости не зная,

Молодой!

В признательных сердцах
Твоих учеников
Для вас, учителя,

Цветут луга цветов!..

Диман БЕЛЕКОВ.

ХИРОСИМА —

ГОД 1945, 6 АВГУСТА

Раннее утро
Зеленого доброго лета,

Ветви сакуры
Ночными ветрами согреты.

Волны таинственно шепчутся,

Берег лаская,

В море, с собой,

Золотники песка увлекая.

Женщины, дети, мужчины,

Старики и старцы,

Радуясь утру,

Стремятся на солнце

податься.

Смуглый мужчина —

В руках у него чемоданы —

Остановился:

Решил отдохнуть у фонтана.

Утро — как утро,

Оно началось обычно.

Солнце над спящей землей

Поднималось привычно.

Всюду — на милом Алтае,

В Австралии, в Чили —

С новой зарей

Жить и работать

люди спешили.

Разные горы

есть на планете,

Разные реки,

Разные люди, однако они —

Человеки!

Мало кто в мире

до этого дня

Знал Хиросиму:

Скромно она на Земле

Свое им носила.

Утром рассветным этого дня

Слышили люди

Грохот над широм земли,

Словно слышил тысяч орудий.

И,忽然, рывала Земля

И голосила:

«О, Хиросима!

Боль ты моя!

О, Хиросима!..»

Где же ветрами согретая

Ветка сакуры?..

Где же песок золотистый! —

В пасты акулы?..

Где же фантазия лилий

и роз —

Избана?..

Что там за пепел лежит

У пустого фонтана?

То было утром,

В средине двадцатого века.

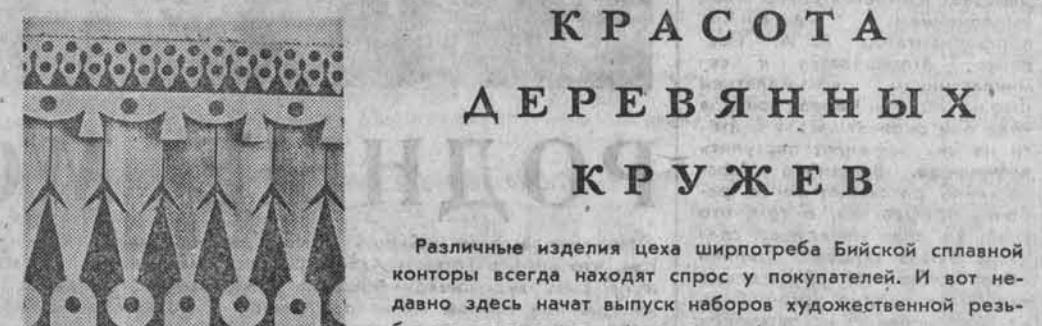
Черная ночь

среди белого дня

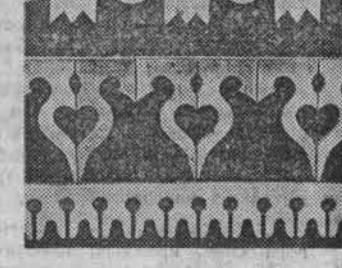
В снах человека..

Перевел с алтайского

Борис ПЧЕЛИНЦЕВ.



КРАСОТА ДЕРЕВЯННЫХ КРУЖЕВ



Мой любовью полонен
Алтай,
Его долины,
Реки голубые,
И радость плещет
в сердце через край,
Когда смотрю на горы
бековые.
Полны моей любовью
небеса,
Торжественно меня
встречают звезды.
И, слыша птиц шальными
голосами,
Мечтаю жить я:
хорошо и просто.
Моей любовью
поянятся цветы,
Луга и пашни, рощи и поляны,
Хмельные травы,
росные кусты
Струят эфир,
благоухают пряно.
И даже камень с милой
стороне
Мне дорогим покажется
и близким:
Под солнцем торжествует весна
Он молоком запахнет материнским,
Вздыхая полной грудью
запах трав,
В нем — ароматы
сторон родимой.
Под тихий шепот
бековых дубрав
Летят ко мне слова
моей любимой.
Весь белый свет
Моей любовью полни,
И, с ней вместе,
Я по странам жизни
Свой устремляю
гордеющий челн
К высотам светлым
Матери-Отчизны!

<p